



Laidiens: 30.07.2008., Nr. 116

Saeima ir pieņēmusi un Valsts
prezidents izsludina šādu likumu:

Par Latvijas Republikas valdības un Krievijas Federācijas valdības vienošanos par Latvijas apbedījumu
statusu Krievijas Federācijas teritorijā un Krievijas apbedījumu statusu Latvijas Republikas teritorijā

1.pants. 2007.gada 18.decembrī Rīgā parakstītā Latvijas Republikas valdības un Krievijas Federācijas valdības
vienošanās par Latvijas apbedījumu statusu Krievijas Federācijas teritorijā un Krievijas apbedījumu statusu Latvijas
Republikas teritorijā (turpmāk— Vienošanās) ar šo likumu tiek pieņemta un apstiprināta.

2.pants. Vienošanās paredzēto saistību izpildi koordinē Valsts kanceleja.

3.pants. Vienošanās stājas spēkā tās 9.pantā noteiktajā laikā un kārtībā, un Ārlietu ministrija par to paziņo
laikrakstā "Latvijas Vēstnesis".

4.pants. Likums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā izsludināšanas. Līdz ar likumu izsludināma Vienošanās
latviešu valodā.

Likums Saeimā pieņemts 2008.gada 17.jūlijā.

Valsts prezidents V.Zatlers

Rīgā 2008.gada 30.jūlijā

LATVIJAS REPUBLIKAS VALDĪBAS UN KRIEVIJAS FEDERĀCIJAS VALDĪBAS VIENOŠANĀS PAR LATVIJAS APBEDĪJUMU STATUSU KRIEVIJAS FEDERĀCIJAS TERITORIJĀ UN KRIEVIJAS APBEDĪJUMU STATUSU LATVIJAS REPUBLIKAS TERITORIJĀ

Latvijas Republikas valdība un Krievijas Federācijas valdība, turpmāk sauktas – Puses,

ņemot vērā to, ka ir nepieciešams nodrošināt tiesības uz mūžīgu mieru karavīriem un civiliedzīvotājiem, kas krituši
vai miruši Pirmā pasaules kara laikā un tam sekojošajā karadarbībā (1914. – 1921.gadā) un Otrajā pasaules karā, kā
arī represiju upuriem, saskaņā ar starptautisko humanitāro tiesību vispāratzītiem principiem un normām, īpaši ar
1949.gada 12.augusta Ženēvas konvenciju par kara upuru aizsardzību un šo Konvenciju 1977.gada 8.jūnija
Papildprotokolu noteikumiem,

vienojas par tālāk minēto:

1.pants Definīcijas

Šajā Vienošanās izmantotie termini nozīmē sekojošo:

- a) "Krievijas apbedījumi" – Krievijas (padomju) karavīru un civiliedzīvotāju, kas krituši vai miruši karu un represiju rezultātā, apbedījumu vietas, tai skaitā atsevišķi kapi un brāļu kapi, kapsētas vai kapsētu sektori, kā arī šajās vietās uzstādītie pieminekļi un memoriālās būves Latvijas Republikas teritorijā;
- b) "Latvijas apbedījumi" – karavīru un civiliedzīvotāju, kuri ir Latvijas izcelsmes vai kuri dzimuši vai dzīvojuši Latvijas Republikas teritorijā, krituši vai miruši karu un represiju rezultātā, apbedījumu vietas, tai skaitā atsevišķi kapi un brāļu kapi, kapsētas vai kapsētu sektori, kā arī šajās vietās uzstādītie pieminekļi un memoriālās būves Krievijas Federācijas teritorijā;
- c) "apbedījumu ierīkošana" – apbedījuma vietu robežu iezīmēšana un piemiņas zīmju, kapakmeņu, pieminekļu un vai citu memoriālo būvju uzstādīšana, nepieciešamo remontdarbu veikšana, kā arī citi ar šo saistītie pasākumi;
- d) "apbedījumu uzturēšana" – apbedījumu saglabāšana, to uzturēšana pienācīgā kārtībā;
- e) "saraksti" – Pušu apstiprināts Latvijas un Krievijas apbedījumu saraksts, kas ietver:
- katra apbedījuma adresi vai atrašanās vietu;
- apbedījumu vietas topogrāfisko piesaisti apkārtnē (kartes mērogs 1:25000);
- objekta fotogrāfisko fiksāciju;
- apbedīto personu skaitu un (ja iespējams) vārdu sarakstus.

2.pants

Sadarbības jomas

1. Puses veicina Pušu valstu teritorijās esošo apbedījumu apzināšanu, uzskaiti, ierīkošanu un uzturēšanu, kā arī jautājumu risināšanu saistībā ar karavīru un civiliedzīvotāju, kas krituši vai miruši karu un represiju rezultātā, mirstīgo atlieku ekshumāciju, pārvešanu un pārapbedīšanu.
 2. Puses pa diplomātiskajiem kanāliem informē viena otru par Latvijas un Krievijas apbedījumu esamību, to atrašanās vietu un stāvokli, apmainās ar karavīru un civiliedzīvotāju, kas krituši vai miruši karu un represiju rezultātā un ir apbedīti Pušu valstu teritorijās, sarakstiem un personu datiem. Sarakstu veidošanas darbs ir šīs Vienošanās izpildes neatņemams elements.
 3. Puses nodrošina apbedījumu ierīkošanu, uzturēšanu un aizsardzību Pušu valstu teritorijās saskaņā ar savas valsts tiesību aktiem un ievērojot Pušu valstīs dzīvojošo tautu nacionālās un reliģiskās tradīcijas.
 4. Katra Puse saskaņā ar savas valsts tiesību aktiem sniedz nepieciešamo atbalstu otras Puses valsts pilsoņiem, kas apmeklētu apbedījumus tās teritorijā, lai godinātu kritušo un mirušo piemiņu.
 5. Puses viena otrai garantē tiesības uzraudzīt apbedījumu stāvokli, kuri atrodas Pušu valstu teritorijās, iesaistot diplomātiskās pārstāvniecības, konsulārās iestādes un pilnvarotās organizācijas, kas noteiktas saskaņā ar šīs Vienošanās 7.pantu.
 6. Puses nekavējoties informē viena otru par visām tām zināmajām prettiesiskajām darbībām attiecībā pret otras Puses valsts apbedījumiem, veic pasākumus to atbilstoši sakārtošanai un tiecas šādas darbības nepieļaut nākotnē.
- Izdevumus par apbedījumiem nodarītā kaitējuma seku, kas radušās prettiesisku darbību rezultātā, novēršanu sedz Puse, kuras valsts teritorijā prettiesiskā darbība ir notikusi.

3.pants

Apbedījumu vieta